

# LES FAMÍLIES INDIANES A BEGUR

## Diccionari

**Un/a emigrant** és un migrant considerat des del punt de vista del territori que ha deixat; és, per tant, algú que ha marxat del territori on estava establert.

**Un/a immigrant** és també un migrant, només que en aquest cas considerat des del punt de vista del territori on ha arribat; és, per tant, algú que s'ha establert en un altre territori.

**Un indià/indiano-americano** és un emigrant, del segle XVIII fins a principi del XX, que marxa a fer les Amèriques i torna al seu poble, a vegades, amb una gran fortuna.

**Els criolls o criolles** són els fills i les filles dels indians. Són nascuts a ultramar.

**Un català o una catalana d'Amèrica** són els emigrants que no tornen mai a la pàtria que els ha vist néixer.



## Cognoms begurencs cap a les Índies

Cognoms begurencs com: *Carreras, Pi, Caner, Ferrer, Bataller, Sirés, Vilallonga*, entre altres, estan enllaçats amb els indians.

Nois i esposos, fugint d'un present incert, marxaven a fer les Amèriques, a la recerca d'un futur ple d'oportunitats a ultramar.

Mentre, les esposes, les filles i les donzelles es quedaven esperant que la sort dels que marxaven els arribés també a elles.

Esposes que es quedaven soles tirant endavant una família, a vegades sense gaires recursos, tenint cura dels fills i la gent gran. Filles esperant que el pare els pogués proporcionar un bon dot i fer un bon casament. I donzelles que esperaven l'indià enriquit per poder-s'hi esposar.

Els a la recerca d'una fortuna que no sempre s'aconseguia.

Elles a l'espera que un futur pròsper arribés de l'altra banda de l'Atlàntic.

